

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Europa-Kommissionen betaler sagens omkostninger.
- 3) Den Portugisiske Republik bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 161 af 19.6.2010.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 19. april 2012 — F-Text SIA mod Lietuvos-Anglijos UAB »JadecLOUD-Vilma« (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Litauen)

(Sag C-213/10) (¹)

(Retligt samarbejde i civile sager — forordning (EF) nr. 1346/2000 — artikel 3, stk. 1 — begrebet »søgsmål, der er knyttet til insolvensbehandlingen og har nær forbindelse hermed« — forordning (EF) nr. 44/2001 — artikel 1, stk. 1 og 2, litra b) — udtrykkene »det civil- og handelsretlige område« og »konkurs« — søgsmål, der er anlagt på grundlag af kurators overdragelse af sin omstødsretsret)

(2012/C 165/04)

Processprog: litauisk

Den forelæggende ret

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Parter i hovedsagen

Sagsøger: F-Text SIA

Sagsøgt: Lietuvos-Anglijos UAB »JadecLOUD-Vilma«

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — fortolkning af artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29. maj 2000 om konkurs (EFT L 160, s.1), og artikel 1, stk. 2, litra b), og artikel 2, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12, s. 1) — international kompetence til at afgøre et actio Pauliana, der er direkte og nært forbundet med insolvensbehandlingen — kompetencekonflikt mellem den ret, for hvilken insolvensbehandlingen finder sted, og den ret, der er kompetent på sagsøgtets hjemsted — et actio Pauliana, der er anlagt efter indledningen af insolvensbehandlingen af den eneste kreditor i selskabet i likvidation i en anden medlemsstat end den, hvori insolvensbehandlingen finder sted, efter at kurator har overdraget selskabets krav mod tredjeparter til denne kreditor

Konklusion

Artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område skal fortolkes således, at et søgsmål, der er anlagt mod en tredjepart af en sagsøger på grundlag af et krav, der er overdraget af den kurator, som er udpeget i forbindelse med en insolvensbehandling, og hvis genstand er den omstødsretsret, som denne kurator udleder af den nationale lov, der finder anvendelse på denne behandling, er omfattet af begrebet det civil- og handelsretlige område som omhandlet i denne bestemmelse.

(¹) EUT C 195 af 17.7.2010.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 19. april 2012 — Artegodan GmbH mod Europa-Kommissionen og Forbundsrepublikken Tyskland

(Sag C-221/10 P) (¹)

(Appel — artikel 288, stk. 2, EF — Unionens ansvar uden for kontraktforhold — betingelser — tilstrækkeligt kvalificeret tilsidesættelse af en bestemmelse, som tillægger borgerne rettigheder — beslutning om tilbagekaldelse af markedsføringstilladelser for humanmedicinske lægemidler, som indeholder stoffet amfepramon)

(2012/C 165/05)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Artegodan GmbH (ved Rechtsanwalt U. Reese)

De andre parter i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved B. Stromsky og M. Heller, som befuldmægtigede) og Forbundsrepublikken Tyskland

Sagens genstand

Appel af dom afsagt den 3. marts 2010 af Retten (Sjette Afdeling) i sag T-429/05, Artegodan mod Kommissionen, hvorved Retten frifandt Kommissionen for en påstand om erstatning i henhold til artikel 235 EF og 288, stk. 2, EF for at få genoprettet det tab, sagsøgeren angiveligt har lidt som følge af vedtagelsen af Kommissionens beslutning K(2000) 453 om tilbagekaldelse af godkendelse af humanmedicinske lægemidler, som indeholder stoffet amfepramon — tilsidesættelse af artikel 288, stk. 2, EF — urigtig bedømmelse af kriterierne for, hvornår der foreligger en tilstrækkelig kvalificeret tilsidesættelse af EU-retten

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.

2) *Artegodan GmbH betaler sagens omkostninger.*

(¹) EUT C 195 af 17.7.2010.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 19. april 2012 — Galina Meister mod Speech Design Carrier Systems GmbH (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesarbeitsgericht — Tyskland)

(Sag C-415/10) (¹)

(Direktiv 2000/43/EF, 2000/78/EF og 2006/54/EF — ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv — arbejdstager, som godtgør, at han opfylder betingelserne angivet i en stillingsannonce — denne arbejdstagers ret til at få oplyst, om arbejdstageren har ansat en anden ansøger)

(2012/C 165/06)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesarbeitsgericht

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Galina Meister

Sagsøgt: Speech Design Carrier Systems GmbH

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Bundesarbeitsgericht — fortolkning af artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF af 5. juli 2006 om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv (EUT L 204, s. 23) og artikel 8, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse (EFT L 180, s. 22), samt artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv (EFT L 303, s. 16) — ligebehandling i forbindelse med beskæftigelse og erhverv — bevisbyrde — retten til for en person, der har fået afslag på sin ansøgning om ansættelse i en privat virksomhed, at få alle oplysninger om udvælgelsesproceduren udleveret med henblik på at kunne bevise en eventuel forskelsbehandling

Konklusion

Artikel 8, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse, artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/78/EF af

27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv og artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF af 5. juli 2006 om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv skal fortolkes således, at de ikke giver en arbejdstager, som godtgør, at han opfylder betingelserne i et stillingsopslag, og som har fået afslag på sin ansøgning, krav på oplysninger om, hvorvidt arbejdsgiveren efter afslutningen på ansættelsesproceduren har ansat en anden ansøger.

Det kan imidlertid ikke udelukkes, at en sagsøgt afslag på at fremlægge nogen form for oplysninger kan udgøre et forhold, der skal tages i betragtning inden for rammerne af fastlæggelsen af de omstændigheder, som giver anledning til at formode, at der foreligger en direkte eller indirekte forskelsbehandling. Det påhviler den forelæggende ret at efterprøve, om dette er tilfældet i hovedsagen under hensyn til alle tvistens omstændigheder.

(¹) EUT C 301 af 6.11.2010.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 19. april 2012 — Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB og Storyside AB mod Perfect Communication Sweden AB (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Högsta domstolen — Sverige)

(Sag C-461/10) (¹)

(Ophavsret og beslægtede rettigheder — behandling af oplysninger via internettet — krænkelse af en enerettighed — lydbøger stillet til rådighed ved hjælp af en FTP-server via internettet gennem en af en internetudbyder leveret IP-adresse — påbud til en internetudbyder om at give oplysninger om navn og adresse på brugeren af IP-adressen)

(2012/C 165/07)

Processprog: svensk

Den forelæggende ret

Högsta domstolen

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB og Storyside AB

Sagsøgt: Perfect Communication Sweden AB